

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

1 Identyfikacja produktu chemicznego i przedsiębiorstwa

· **Dane produktu**

· **Nazwa handlowa:** Colormatic Spritzspachtel grau

· **Zastosowanie substancji / preparatu**

Masa szpachlowa

Lakier

· **Producent/Dostawca:**

MOTIP DUPLI GmbH

Industriestrasse 19

D-74855 Haßmersheim

Tel.: +49/6266/75-0

· **Komórka udzielająca informacji:** Abteilung Produktsicherheit

· **Informacja awaryjna:**

Tel.: +49 6266-75-310







Fax +49 6266-75-362

2 Skład/informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna**

· **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

| | | | |
|-----------|--|--|--------------|
| 106-97-8 | butane (containing $\geq 0,1$ % butadiene (203-450-8)) |  F+; R 12 | 10-25% |
| 1330-20-7 | xylene |  Xn; R 10-20/21-38 | 10-25% |
| 67-64-1 | acetone |  Xi,  F; R 11-36-66-67 | 2,5-10% |
| 97-86-9 | isobutyl methacrylate |  Xi,  N; R 10-36/37/38-43-50 | $\leq 2,5\%$ |

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

3 Identyfikacja zagrożeń

· **Oznaczenie zagrożeń:**



Xn Substancja szkodliwa

F+ Substancja skrajnie łatwo palna

· **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

Uwaga! Pojemnik pod ciśnieniem.

R 12 Substancja skrajnie łatwo palna

R 20/21 Działa szkodliwie w przypadku narażenia drogą oddechową i kontaktu ze skórą

R 38 Działa drażniąco na skórę

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.

Zawiera 70,2 procent masowych składników łatwopalnych.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

· **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Colormatic Spritzspachtel grau

(ciąg dalszy od strony 1)

4 Pierwsza pomoc

- **Wskazówki ogólne:**

Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska niezbędna conajmniej przez 48 godzin po wypadku.

- **Po wdychaniu:**

Dostarczyć świeże powietrze, ewentualnie sztuczne oddychanie, ciepło. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.

W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.

- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.

- **Po styczności z okiem:**

Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:** CO₂, piasek, proszek gaśniczy. Nie stosować wody.

- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:**

Woda

Woda pełnym strumieniem

- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Złożyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

6 Postępowanie w przypadku uwolnienia

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

- **Środki ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:**

Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.

Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

Nie zmywać wodą ani wodnymi środkami myjącymi.

7 Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**

- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.

- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.

- **Składowanie:**

- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Przechowywać w chłodnym miejscu.

Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.

- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.

- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

Zbiornika nie zamykać gazoszczelnie.

Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.

Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Colormatic Spritzspachtel grau

(ciąg dalszy od strony 2)

8 Kontrola narażenia/środki ochrony osobistej

· **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

106-97-8 butane (containing $\geq 0,1$ % butadiene (203-450-8))

| | |
|-----|-------------------------------|
| TLV | NDSCh: 3000 mg/m ³ |
| | NDS: 1900 mg/m ³ |

1330-20-7 xylene

| | |
|-----|------------------------------|
| TLV | NDSCh: 330 mg/m ³ |
| | NDS: 100 mg/m ³ |

67-64-1 acetone

| | |
|-----|-------------------------------|
| TLV | NDSCh: 1800 mg/m ³ |
| | NDS: 600 mg/m ³ |

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· **Osobiste wyposażenie ochronne:**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Unikać styczności ze skórą.

Unikać styczności z oczami i skórą.

· **Ochrona dróg oddechowych:**

W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.

· **Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

Material, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

· **Material, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

9 Właściwości fizykochemiczne

· **Ogólne dane**

| | |
|----------------|--------------------------|
| Forma: | Aerozol |
| Kolor: | Zgodnie z nazwą produktu |
| Zapach: | Charakterystyczny |

(ciąg dalszy na stronie 4)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Colormatic Spritzspachtel grau

(ciąg dalszy od strony 3)

| | |
|--|---|
| · Zmiana stanu Punkt topnienia/ Zakres topnienia: | Nie jest określony. |
| Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: | Nie nadaje się do zastosowania ze względu na aerozol. |
| · Punkt zapłonu: | Nie nadający się do zastosowania ze względu na aerozol. |
| · Temperatura palenia się: | 365°C |
| · Samozapłon: | Produkt nie jest samozapalny. |
| · Niebezpieczeństwo wybuchu: | Podczas stosowania może wytwarzać łatwo palne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem |
| · Granice niebezpieczeństwa wybuchu: | |
| Dolna: | 1,1 Vol % |
| Górna: | 10,9 Vol % |
| · Ciśnienie pary w 20°C: | 8300 hPa |
| · Gęstość: | Nie jest określony. |
| · Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda: | Nie lub mało mieszalny. |
| · Zawartość rozpuszczalników: | |
| rozpuszczalniki organiczne: | 70,1 % |
| Woda: | 0,1 % |
| VOC-EU | 31,9 % |
| | 762,8 g/l |
| · Zawartość ciał stałych: | 29,8 % |

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**

- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

1330-20-7 xylene

Ustne LD50 4300 mg/kg (rat)

Skórne LD50 2000 mg/kg (rabbit)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**

· **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.· **w oku:** Brak działania drażniącego.· **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:

Substancja szkodliwa

Substancja drażniąca

12 Informacje ekologiczne

- **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

(ciąg dalszy na stronie 5)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Colormatic Spritzspachtel grau

Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

(ciąg dalszy od strony 4)

13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

14 Informacje transportowe

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 2 5F Zagęszczone, skroplone lub uwolnione pod ciśnieniem gazy.
- **Liczba Kemlera:** 23
- **Numer UN:** 1950
- **Grupa opakowań:** -
- **Nazwa wyrobu:** 1950 AEROSOLS

- **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 2.1
- **Numer UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** -
- **Numer EMS:** F-D,S-U
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
- **Numer UN/ID:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** -
- **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS, flammable

15 Informacje dotyczące uregulowań prawnych

- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

(ciąg dalszy na stronie 6)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Colormatic Spritzspachtel grau

(ciąg dalszy od strony 5)

· Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:



Xn Substancja szkodliwa
F+ Substancja skrajnie łatwo palna

· Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:

xylene

· Zestawy R:

- 12 Substancja skrajnie łatwo palna
- 20/21 Działa szkodliwie w przypadku narażenia drogą oddechową i kontaktu ze skórą
- 38 Działa drażniąco na skórę

· Zestawy S:

- 2 Przechowywać poza zasięgiem dzieci
- 9 Przechowywać pojemnik w dobrze wentylowanym miejscu
- 13 Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt
- 16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu
- 23 Nie wdychać gazu/dymu/pary/aerozolu (rodzaj określa producent)
- 25 Unikać zanieczyszczenia oczu
- 26 W przypadku zanieczyszczenia oczu przemyć natychmiast dużą ilością wody, zwrócić się o pomoc lekarską
- 29/56 Nie pozwolić na przedostanie się do kanalizacji; materiał i pojemnik przekazać do punktu usuwania odpadów niebezpiecznych.
- 33 Zastosować środki ostrożności - uwaga na wyładowania elektrostatyczne
- 36/37 Nosić odpowiednią odzież ochronną i rękawice
- 43 Do ugaszenia stosować piasek, dwutlenek węgla lub proszek gaśniczy, nie stosować wody
- 46 Po połknięciu skonsultować się natychmiast z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę
- 51 Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach
- 52 Nie poleca się używać wewnątrz pomieszczeń na dużych płaszczyznach
- 60 Ten materiał i/lub jego opakowanie muszą być usuwane jako niebezpieczne odpady

· Szczególne oznaczenia określonych preparatów:

Zawiera isobutyl methacrylate. Może wywoływać reakcje alergiczne
Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.
Zawiera 70,2 procent masowych składników łatwopalnych.
Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

· Przepisy poszczególnych krajów:

· Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:

| Klasa | udział w % |
|-------|------------|
| II | 23,5 |
| III | 52,7 |

· Klasa zagrożenia wód: Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody.

16 Inne Uzupełniające

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· Wydział sporządzający wykaz danych: Abteilung Labor/QS

· Partner dla kontaktów:

Ernst Kast
Motip Dupli GmbH

· * Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej